

ATE CONFERENCE N°6 À L'INTÉRIEUR



VENDREDI 10 DECEMBRE 2004

# INTERVIEW !?

Sujet : URGENT Interview Inrocks  
Date : 10/12/2004 02:30:50 Paris, Madrid  
De : jade@596@wanadoo.fr  
A : euguib@ccsparis.com  
CC : thomaahirachorn@aol.com, jmaxcolard@hotmail.com, jmx@inrocks.com

Chère Elsa, Cher Thomas,

Je viens de relire attentivement vos modifications. Pas de problème pour modifier les réponses aux questions 1 et 2. Je ne comprends pas le changement de réponse à la question 3 : retirer "C'est l'intention. Et ici, de ma part, il n'y avait pas d'intention de provoquer, ni de faire scandale" me semble absurde alors que ça explique bien le pb. OK pour changer réponse 4 mais pourquoi retirer la mention du siège de l'assemblée démocratique? C'est très important comme idée. OK pour réponse 5. Pour réponse 6, pourquoi supprimer "Oui, c'est une idée d'artiste, c'est mon idée"? C'est mieux, plus convainquant que "Oui, c'est un projet d'artiste". Ensuite, je suis désolée, mais c'est absolument inacceptable pour nous que vous retirez la question 7 sur 24h Foucault : Autant nous comprenons que Thomas reformule ses réponses, autant il se transforme en censeur en retirant des questions, et surtout celle-ci, pour nous très importante. Le maintien de cette question n'est pas négociable. Nous sommes journalistes, pas une agence de communication de Thomas. Il a répondu à la question pût l'interview, personne ne l'y a obligé, il ne l'a pas fait sous la contrainte, donc pourquoi la retirer? Idem pour la réponse à la question suivante sur les phrases au mur : sa nouvelle réponse

n'a aucun intérêt. Nous gardons la première. Idem pour la question suivante sur l'engagement superficiel : C'est une question très importante et trop compliquée pour se contenter de sa reformulation. Nous voulons garder la première réponse. Enfin, c'est vraiment se moquer du monde que de répondre seulement "oui" à la question ultime "C'est aussi pour cela que vous recouvrez les murs de cartons, de scotch, que vous tapissez le centre culturel suisse de cette seconde peau?" Il faut développer sinon ça n'a aucun intérêt.

Je suis vraiment très triste que cela se passe comme cela entre nous. Nous avons accepté la demande de Thomas de lui envoyer l'interview par amitié et en réponse, il saborde notre travail et cherche à exercer un contrôle indu, que nous ne pouvons accepter. Dois je rappeler qu'une interview est un exercice de confrontation à un regard extérieur et non une opération de communication au service de l'interviewé? Je vous propose que nous en reparlions demain matin, le plus tôt possible. En l'état, ce que vous nous avez renvoyé (Merci à Elsa et Michel pour leur travail nocturne) n'est pas publiable.

Jade et Jmx

chère jade, cher jean-max,  
je ne vous comprends pas,  
je veux bien un jour faire une interview sur "24h Foucault" mais qu'est ce que cela fout dans un entretien sur "Swiss-Swiss Democracy" ?, c'est du parisianisme pur d'inclure juste cette question, je pense "24h Foucault" merite plus de développement,  
je ne vous censure pas, car c'est VOTRE TRANSCRIPTION QUI N'EST PAS EXACT !  
et j'ai le droit de changer mes reponses (d'autant plus qu'il y a des nombreuses erreurs de transcription),  
je ne peux pas accepter des leçons (censure, agence de communication - c'est vraiment, vraiment ridicule !) de la part de vous qui ne me veulent pas donner du temps pour corriger mes reponses et cela avec une transcription boclé et erronné,  
je m'en fous que vous trouvez cet entretien non-publiable - je vais le publier, ainsi la version première dans mon journal moi-même avec tout notre échange e-mail, car pour moi il y a un vrai problème avec des entretiens des critiques d'art - artistes,  
j'ai un vrai problème avec les entretiens - car pour moi beaucoup des critiques d'art (des spécialistes, des connaisseurs, des historiens, des amateurs) ne font PAS LEUR TRAVAIL ! LEUR TRAVAIL C'EST DE CRITIQUER L'ART ! et être RESPONSABLE DE LEUR CRITIQUE ! pour cela il faut avoir du courage, il faut risquer et il faut prendre ses responsabilités - L'ARTISTE DOIT PRENDRE SES RESPONSABILITES FACE A SON TRAVAIL - BEAUCOUP DES CRITIQUES D'ART NE VEULENT PAS PRENDRE LEURS RESPONSABILITES FACE A LEUR TRAVAIL ! au lieu de cela beaucoup des critiques d'art deviennent simplement des journalistes, des journalistes d'art qui ne font pas leur travail ou qui se facilitent le travail en faisant des entretiens avec d'artistes, vite fait, vite, vite - comme cela ils peuvent donner la responsabilité de l'entretien à l'artiste - qui lui, est déjà responsable pour son travail,  
best,  
thomas

N° 13

ENTREVUE PRESENTE

# Choc

## Choc À VENIR



EXPOSITION

**DU 4/12 AU 30/1**

"Swiss-Swiss Democracy", de Thomas Hirschhorn, au Centre culturel suisse, à Paris. En utilisant des images d'actualité, l'artiste nous montre que les démocraties ne sont pas toujours... démocratiques. Paradoxal, non ?

# I ♥

THÉÂTRE

**DU 2 AU 15/12**

"Ta gueule, je t'aime", de (et avec) Thierry Samitier et Marie-Solna Condé. Entre les poubelles à descendre et les infidélités à pérorer, c'est pas tous les jours facile de s'aimer ! À la Comédie de Paris.

FILM

**MERCREDI 15/12**

"Ocean's 12", de Steven Soderbergh, avec Brad Pitt, George Clooney, Julia Roberts, Vincent Cassel... Avec un tel casting, on se ficherait presque de l'histoire. De toute façon, c'est la même que « Ocean's 11 » !